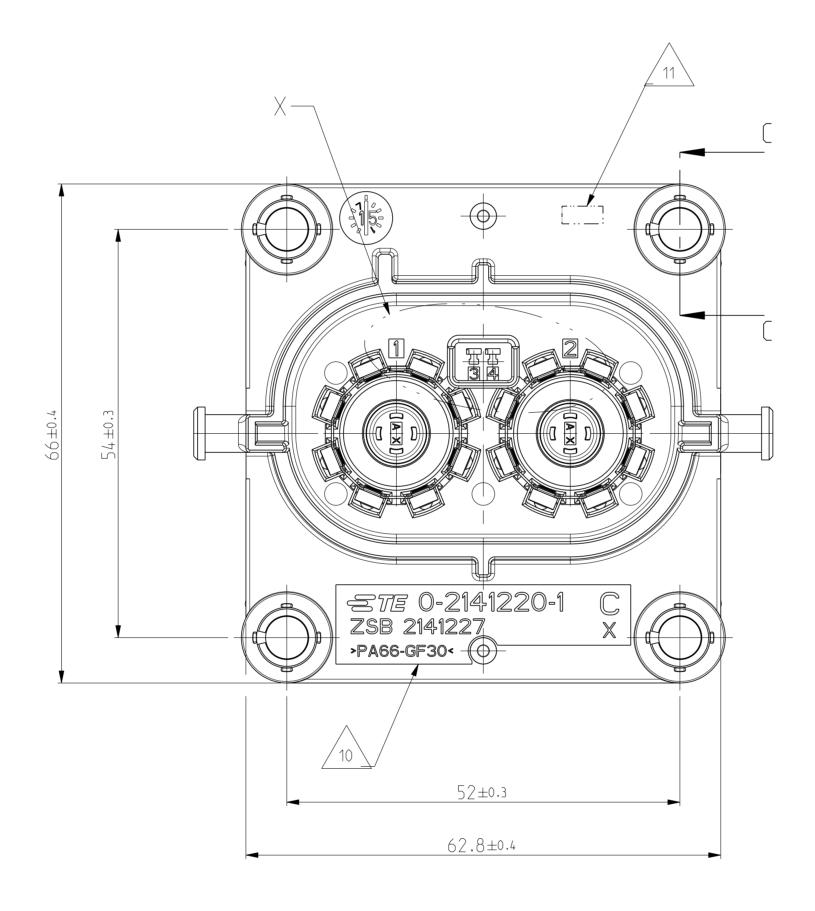
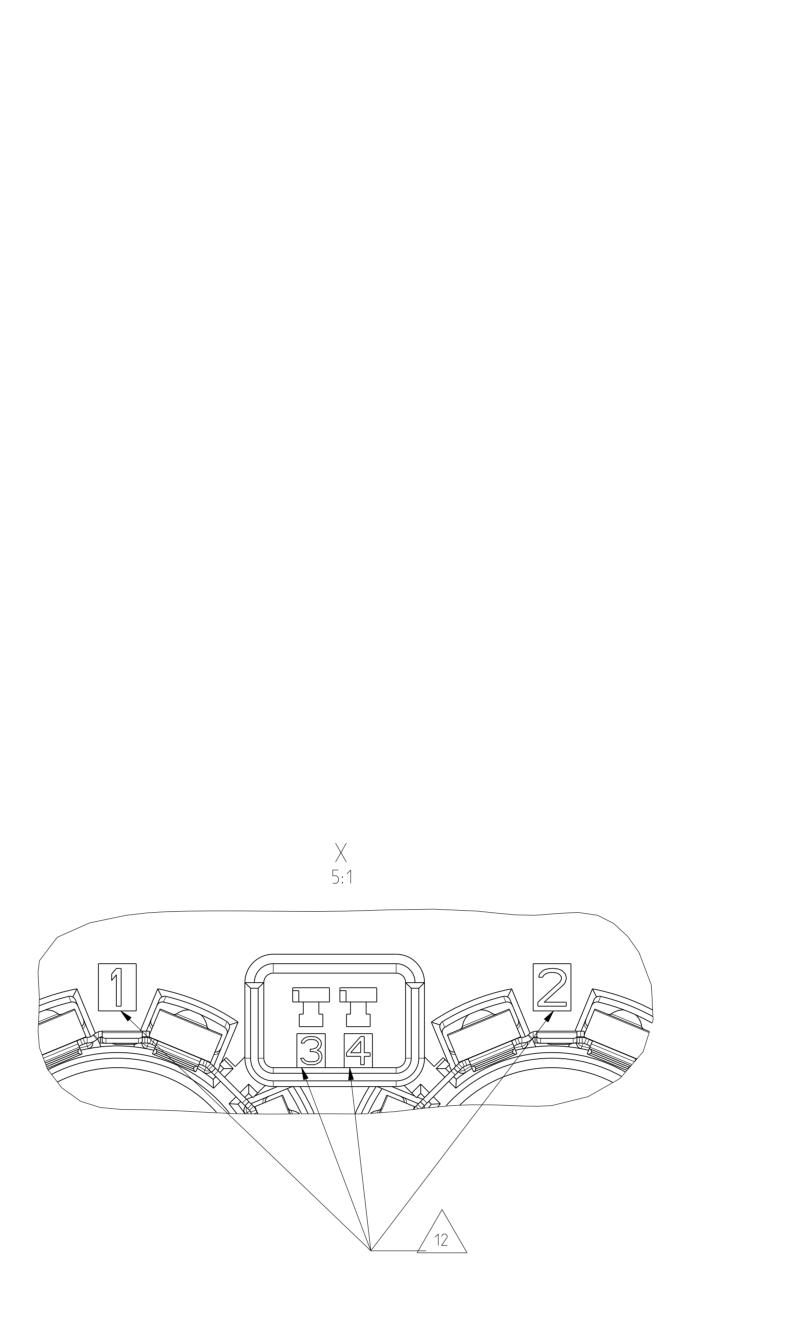


<u>19</u> <u>4</u> PIN-THREAD: M6 x 14mm Anschlussgewinde Rundkontakt: M6 x 14mm

6





IN CASE OF DISCREPANCIES ENGLISH TEXT THE GERMAN Im Falle von Unterschieden dem englischen Text ist de	TEXT IS B zwischen d
PACKAGING ACC. TO SPEC. Verpackung nach Spec.: V -	

- RECOMMENDED TIGHTENING TORQUE OF THE SCREW M6=8 \pm 1Nm. 4A SCREW RETENTION WILL RECOMMENDED. Empfohlenes Anzugsmoment der Schraube M6=8±1Nm. Eine Schraubensicherung wird empfohlen.
- SUITABLE 2. LOCK FOR IL-CONTACTS: TE-ORDER-NO 2177966
- Bemassung nach Schnittstellenzeichnung 114–94034
- 8 AREA FOR MARKING "OK PARTS" Bereich fuer Kennzeichnung "Gutteilmarkierung"
- INSPECTION FOR COMPLETNESS Pruefung auf Vollstaendigkeit 10SUPPLIER MARK
- Lieferantenkennzeichnung 11
- PRODUCTION CODE (WW/YY/REV.) Fertigungsdatum (WW/JJ/Rev.) 12 CAVITY IDENTIFICATION
- Kammerbezeichnung

NOTE Bem.	FEATURE Merkmal	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 90DEG	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 180DEG
13	MATING CONNECTOR: 2POS, 8mm HV, REC HSG, ASSY, SEALED Gegenstecker: 2pol, 8mm HV, Steckergehaeuse, Assy, gedichtet	2141160 2282334	114-94130 2177052
14	INTERFACE DRAWING 2POS/3POS HV, CAT.2 Schniffsfellenzeichnung 2pol./3pol., Kategorie 2	114 - 9	4034
15	INTERFACE DRAWING, ADAPTER PLATE,2POS/3POS HV 90DEG/180DEG,CATEGORY 2 Ausfuehrungsvorschrift, Aufnahmeplatte,2pol/3pol HV 90Grad/180Grad,Kategorie 2	114 - 9	4032
16	PRODUCT-SPEC. Produktspezifikation	108-94268	108-94297
17	APPLICATION-SPEC. Verarbeitungspezifikation	114 - 9	94153
18	SUITABLE IL-CONTACTS Passende IL-Kontakte	5-1418	5760-3



REVISIONS AENDERUNGEN DESCRIPTION BESCHREIBUNG DATE DWN APVD
 BESCHREIBUNG
 ZOAPR2021
 SK
 TS

 Note update about screw tightening
 20APR2022
 JJH
 MH
Note update about screw tightening
 14 JUN2023
 JJH
 MH

 06N0V2024
 JJH
 MH
 Added Cleanliness note in sheet 8 of 8 ADDED DATUM IN SHEET 8 OF 8 etween german and EXT IS BINDING wischen dem deutschen und leutsche Text verbindlich - 2141227 MOUNTING SCREW Ø5mm WITH MINIMUM SCREWHEAD Ø10mm, MAXIMUM SCREWHEAD Ø12mm RECOMMENDED TIGHTENING TORQUE OF THE SCREW 6±0.5Nm. THREAD ENGAGEMENT ACCORDING TO TE-DRAWING NO.: 114-94032. Befestigungsschraube Ø5mm mit minimalem Schraubenkopf Ø10mm, maximalem Schraubenkopf Ø12mm. Empfohlenes Anzugsmoment der Schraube 6±0.5Nm. Einschraubtiefe entsprechend TE-Zeichnung Nr.: 114-94032. Passende 2te Kontaktsicherung fuer IL-Anschluss: TE-Bestellnummer 2177966 6 DIMENSIONING ACCORDING TO TE-INTERFACE DRAWING 114-94034 ECTRICAL TEST ACC. TO LV 123 "ELECTRICAL CHARACTERISTICS AND ELECTRICAL SAFETY FOR HIGH VOLTAGE COMPONENTS" Elektrische Pruefung in Anlehnung an LV 123 "Elektrische Eigenschaften und Sicherheit von Hochvoltkomponenten"

19 busbar/cable screwing must not have negative influence on the pin position. Sammelschienen- / Kabelschrauben duerfen die Stiftposition nicht negativ beeinflussen.

AS	SHOW	Ν
wie	deze	ichne

			_
ODUCT CHARACTERISTI SONDERE MERKMALE NA	CS ACC. QMP_EMEA_012 CH QMP_EMEA_012	TOLERANCING ISO 8015 TOLERIERUNG ISO 8015	
	N KONTROLLIERTES DOKUN ANZEN GEMAESS GPS (ISO		
	ONTROLLED DOCUMENT. NG PER GPS (ISO STANDARDS).	DWN 03MAY2012 W.Saenger снк 07MAY2012 W.Balles	_
DIMENSIONS: MASSEINHEITEN: 田田	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: ALLGEMEINTOLERANZEN	APVD 11MAY2012 M.Eckel	NA
$\neg \phi$	PLC 1 PLC 2 PLC +-	PRODUCT SPEC PRODUKTSPEZ.	
$\Box \Psi$	3 PLC ±- ANGLES/WINKEL ±1°	APPLICATION SPEC VERARBEITUNGSSPEZ.	S
terial SEE SHEET 2	finish/oberflaeche/farbe SEE SHEET 2	weight gewicht SEE SHEET 2]A
Siehe Blatt 2	Siehe Blatt 2	CUSTOMER DRAWING	

		E T	E	ΤE	Conn	ect	ivi†	у	
	TE Connectivity 2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgeh.,Assy,gedich - cage code DRAWING NO ZEICHNUNGS-NR. 00779 C=2141227								
		ZEICHNUNGS-NR							
/	'KUNDENZE	IC HNUNG	SCALE MASSSTAB	2:1	SHEET BLATT	1	of von 8		rev J4

				TABLE 1 / Tabelle 1				
				2. LOCK, IL, HEADER 2te Kontaktsicherung, Stiftwanne SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	PA6-(GF10+GB20) Cu - ALLOY Cu - Legierung	DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037 SILVER PLATED versilbert	1	6
5-2141127-1	A	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,Assy,sld	122.5	COMPRESSION DELIMITER, HV HEADER Schraubhuelse, HV-Stiftleiste AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axiatdichtung 56.4 x 50	DCO1 MVQ	ZnNi – PLATING ZnNi – Beschichtung NATURE / Natur	4	4
				PIN DIA 8.0, CONTACT Rundkontakt 8.0, Kontakt	Cu - ALLOY Cu - Legierung PA6-(GF10+GB20)	SILVER PLATED versilbert BLACK / schwarz SIM./aehnlich	2	- 2
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	RAL 9005 (RAL 9011) DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037	1	
				2. LOCK, IL, HEADER 2te Kontaktsicherung, Stiftwanne	PA6-(GF10+GB20)	DUSTY GRAY Staubgrau	1	6
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	Cu - ALLOY Cu - Legierung	SIM./aehnl. RAL 7037 SILVER PLATED versilbert	2	5
				COMPRESSION DELIMITER, HV HEADER Schraubhuelse, HV-Stiftleiste	DC01	ZnNi - PLATING ZnNi - Beschichtung	4	4
2141227-4	D	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,Assy,sld	122.5	AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	3
				PIN DIA 8.0, CONTACT	Cu - ALLOY Cu - Legierung	SILVER PLATED versilbert CLARET VIOLET	2	2
				Rundkontakt 8.0, Kontakt	PA6-(GF10+GB20)	Bordeauxviolett SIM./aehnlich RAL 4004	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE SIM./aehnlich RAL 2003	1	1
				2. LOCK, IL, HEADER 2te Kontaktsicherung, Stiftwanne	PA6-(GF10+GB20)	DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037	1	6
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	1 1 2 4 1 2 2 2 2 1	5
				COMPRESSION DELIMITER, HV HEADER Schraubhuelse, HV-Stiftleiste	DC01	ZnNi - PLATING ZnNi - Beschichtung	4	4
2141227-3	C	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,Assy,sld	122.5	AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	3
				PIN DIA 8.0, CONTACT	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	
				Rundkontakt 8.0, Kontakt	PA6-(GF10+GB20)	BLUE / blau SIM./aehnlich RAL 5012 (RAL 5005)	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE SIM./aehnlich RAL 2003	1	1
				2. LOCK, IL, HEADER 2te Kontaktsicherung, Stiftwanne	PA6-(GF10+GB20)	DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037	1	6
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	5
				COMPRESSION DELIMITER, HV HEADER Schraubhuelse, HV-Stiftleiste	DC01	ZnNi - PLATING ZnNi - Beschichtung	4	4
2141227-2	В	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,Assy,sld	122.5	AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	3
				PIN DIA 8.0, CONTACT	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	2
				Rundkontakt 8.0, Kontakt	PA6-(GF10+GB20)	WHITE / weiss SIM./aehnlich RAL 9010 (RAL 9001)	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE SIM./aehnlich RAL 2003	1	1
				2. LOCK, IL, HEADER 2te Kontaktsicherung, Stiftwanne	PA6-(GF10+GB20)	DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037	1	6
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	5
				COMPRESSION DELIMITER, HV HEADER Schraubhuelse, HV-Stiftleiste	DC01	ZnNi – PLATING ZnNi – Beschichtung	4	4
2141227-1	A	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,Assy,sld	122.5	AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	3
				PIN DIA 8.0, CONTACT Rundkontakt 8.0, Kontakt	Cu - ALLOY Cu - Legierung	SILVER PLATED versilbert BLACK / schwarz	2	- 2
					PA6-(GF10+GB20)	SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011) ORANGE	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	SIM./aehnlich RAL 2003	1	1
TE-ASSY-NO.	COD.	DESCRIPTION	WEIGHT-ASSY (g)	DESCRIPTION	MATERIAL	SURFACE COLOUR	QTY	I T E

7

MATED WITH: PASSEND ZU:

RELEASED FOR PUBLICATION FREI FUER VERDEFEENTLICHUNG ALL RIGHTS RESERVED. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

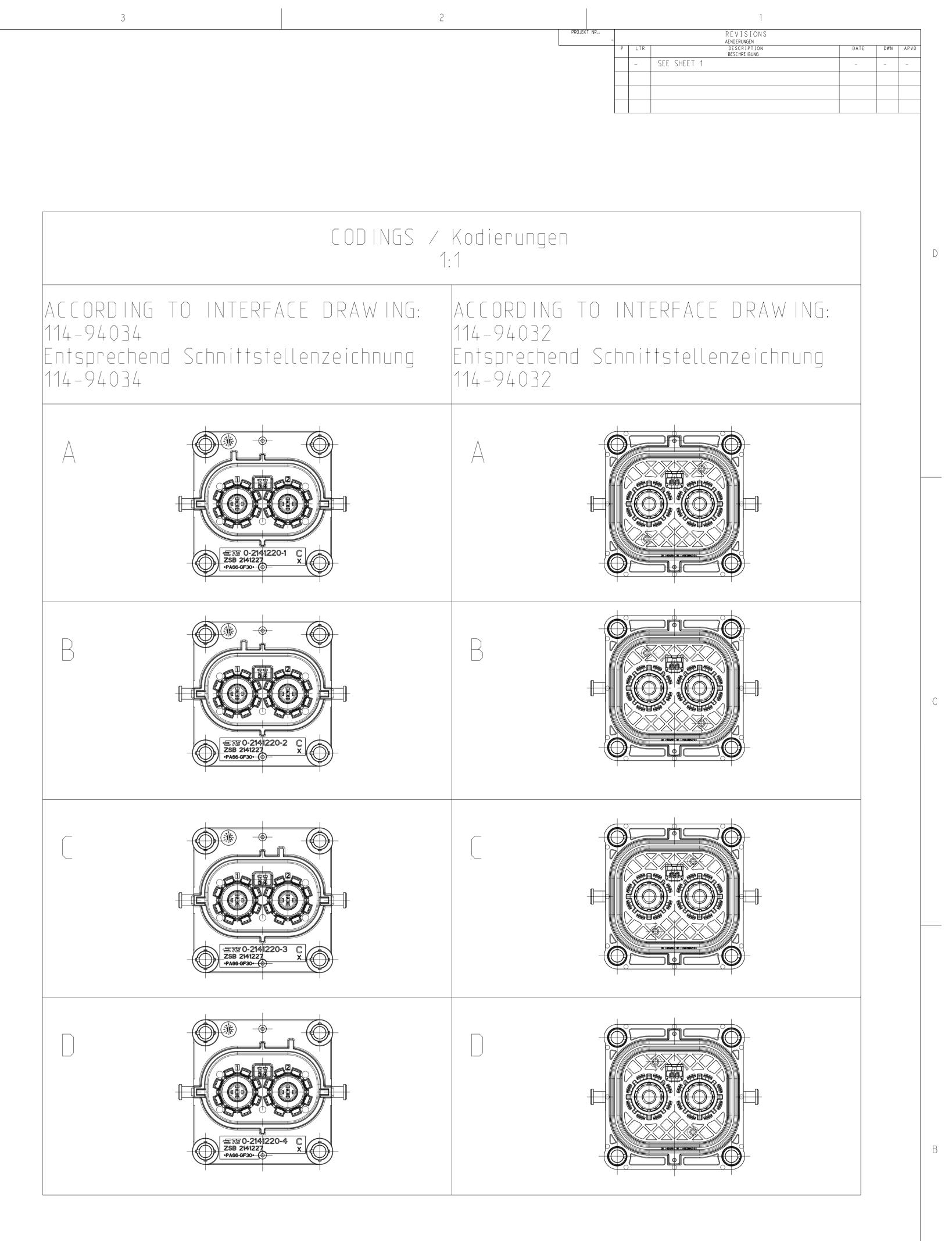
THIS DRAWING IS UNPUBLISHED. VERTRAULICHE UNVEROEFFENTLICHTE ZEICHNUNG C COPYRIGHT 2011 -

6

5

4

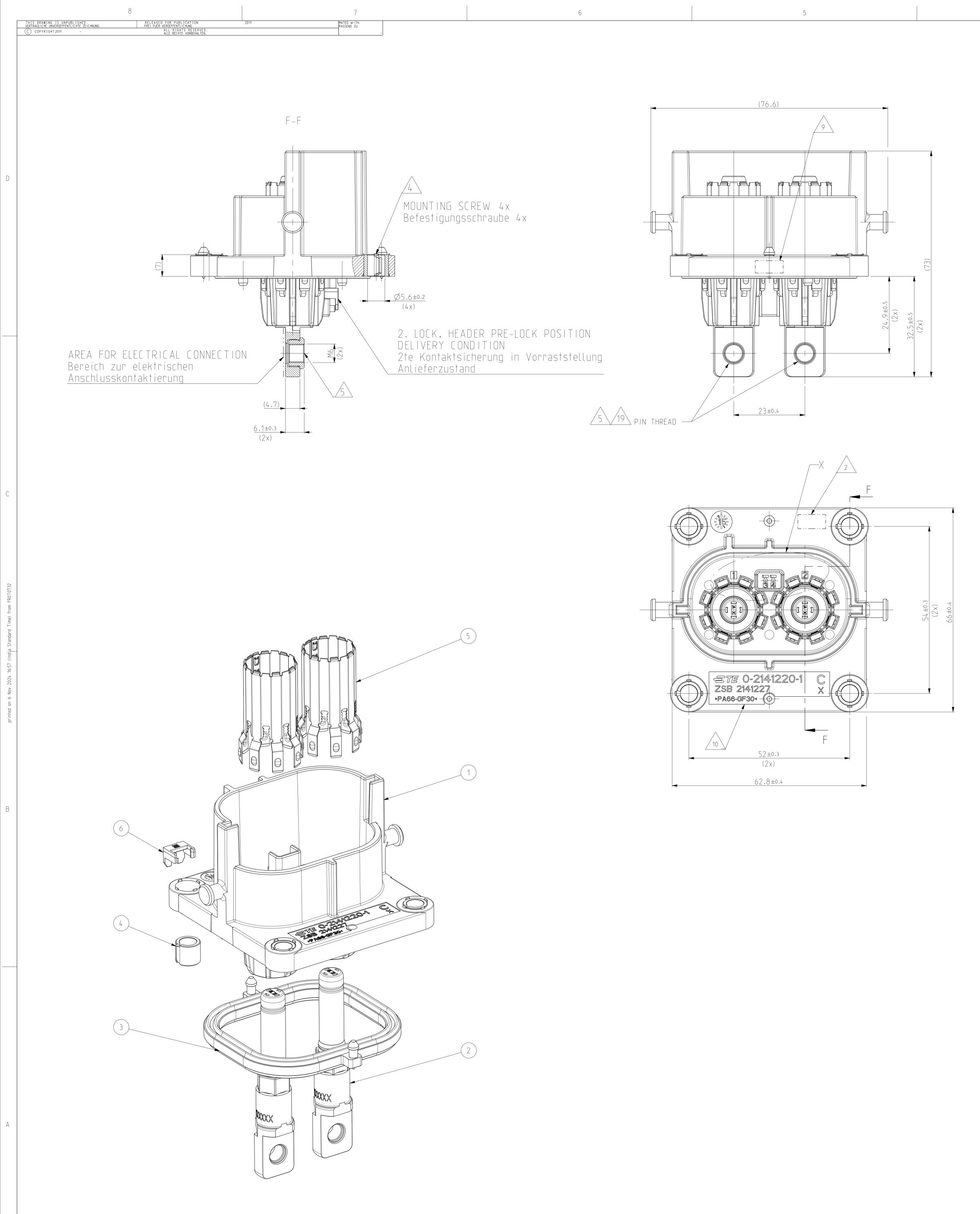
4806 (3/13)

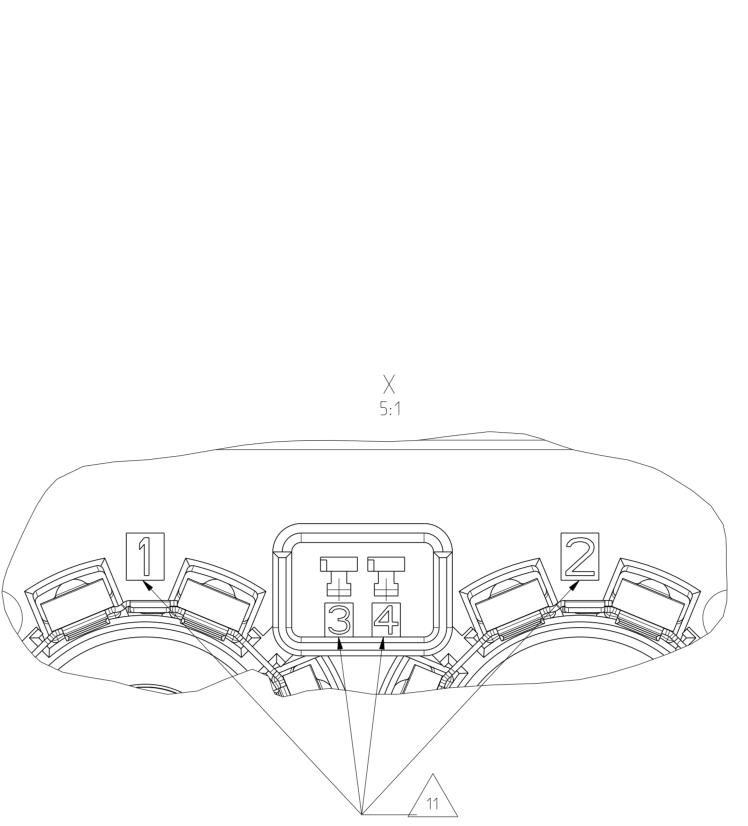


				TABL	E 2 / Tabelle 2				
1-2141227-4		2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD PROTECTION CAP	_	9-2208100-1	2POL. PROTECTION CAP 2pol. Schutzkappe	PS-REGENERAT	BLACK / schwarz SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	1	8
1-2141227-4		2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,assy,sld Schutzkappe	N HSG,ASSY,SLD - 9-2208100-1 2PDL. PROTECTION CAP PS-REGENERAT S.M./Jehrtich RAL 9005 (RAL 9011) 1 8 Sliftgehaeuse.assy.sld 214 1227-4 - 2PDL. PROTECTION CAP 2pol.Rundkontakt 8.0.Stiftgehaeuse.Assy.sld - - 1 1 V HSG.ASSY.SLD - 9-2208100-1 2PDL. PROTECTION CAP 2pol.Rundkontakt 8.0.Stiftgehaeuse.Assy.sld - - 1 1 8 Stiftgehaeuse.assy.sld - 9-2208100-1 2PDL. PROTECTION CAP 2pol. Schulzkappe PS-REGENERAT BLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011) 1 8 V HSG.ASSY.SLD - 9-2208100-1 2PDL. PROTECTION CAP 2pol.Rundkontakt 8.0.Stiftgehaeuse.Assy.sld - - 1 1 8 Stiftgehaeuse.assy.sld - 9-2208100-1 2PDL. PROTECTION CAP 2pol.Rundkontakt 6.0.Stiftgehaeuse,Assy.sld - - 1 1 Stiftgehaeuse.assy.sld - 9-2208100-1 2PDL. PROTECTION CAP 2pol.Rundkontakt 6.0.Stiftgehaeuse,Assy.sld - - 1 1 8 Stiftgehaeuse.assy.sld - - 2POL. PROTECTION CAP 2pol.						
1-2141227-3	ſ	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD PROTECTION CAP	_	9-2208100-1		PS-REGENERAT	SIM./aehnlich	1	8
		2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,assy,sld Schutzkappe	2141227-3	_		TON CAP ppePS-REGENERATSIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)188.0.PIN HSG.ASSY.SLD okt 8.0.Stiftgehaeuse.Assy.sld1111118811881111111111111111111111111111111<			
1-2141227-2	B	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD PROTECTION CAP	_	9-2208100-1		PS-REGENERAT	SIM./aehnlich	1	8
1-2141227-2		2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,assy,sld Schutzkappe	,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD-9-2208100-12POL. PROTECTION CAPPS-REGENERATSIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)18Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,assy,sld-21/1227.22POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD111						
1 01/ 1007 1	Λ	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD PROTECTION CAP	_	9-2208100-1		PS-REGENERAT	SIM./aehnlich	1	8
1-2141227-1	A	2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,assy,sld Schutzkappe	2141227-1	_		_	_	1	1
TE-ASSY-NO.	COD.	DESCRIPTION	TE-ASSY-NO.	-9-2206100-12PCL. PROTECTION CAP Zool. SchutzkagzePS-REGENERAT3LACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-4-2PCS,PIN DIA 6.0,PIN HSC,ASSY,SLD Zpol.Rundkontakt 8.0.Stiftgehaeuse.Assy.s.d11-9-2208100-12PCL. PROTECTION CAP Zpol. SchutzkagzePS-REGENERATBLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-3-2PCS,PIN DIA 6.0,PIN HSC,ASSY,SLD Zpol. SchutzkagzePS-REGENERATBLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-3-2PCS,PIN DIA 6.0,PIN HSC,ASSY,SLD Zpol.Rundkontakt 8.0.Stiftgehaeuse.Assy.s.d11-9-2208100-12PCL. PROTECTION CAP Zpol. SchutzkagzePS-REGENERATSLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-2-2PCS,PIN DIA 6.0,PIN HSC,ASSY,SLD ZhOL SchutzkagzePS-REGENERATSLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-2-2PCS,PIN DIA 6.0,PIN HSC,ASSY,SLD ZhOL SchutzkagzePS-REGENERATSLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-1-2PCL. PROTECTION CAP ZhOL SchutzkagzePS-REGENERATSLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-1-2PCL. PROTECTION CAP ZhOL SchutzkagzePS-REGENERATSLACK / schwarz S.M./zehrlich RAL 9005 (RAL 9011)181227-1-2PCL. PROTECTION CAP ZhOL SchutzkagzePS-REGENERATSLACK / schwarz 					



ODUCT CHARACTERISTI SONDERE MERKMALE NA		TOLERANCING ISO 8015 TOLERIERUNG ISO 8015	
	N KONTROLLIERTES DOKUN ANZEN GEMAESS GPS (ISO		
	ONTROLLED DOCUMENT. NG PER GPS (ISO STANDARDS).	DWN 03MAY2012 W. Saenger Снк 07MAY2012 W.Balles	
DIMENSIONS: MASSEINHEITEN: MM	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: ALLGEMEINTOLERANZEN	APVD 11MAY2012 M.Eckel	12 NAME 2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,ASSY,SLD
	PLC 1 PLC 2 PLC 3 PLC 4 + + + +	PRODUCT SPEC PRODUKTSPEZ. SEE SHEET 1 APPLICATION SPEC VERARBEITUNGSSPEZ.	2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgeh.,Assy,gedich
erial SEE SHEET 2	ANGLESZWINKEL ±1° FINISH/OBERFLAECHE/FARBE SEE SHEET 2	SEE SHEET 1 WEIGHT GEWICHT SEE SHEET 2	ZEICHNUNGS-NR.
Siehe Blatt 2		CUSTOMER DRAWING	/KUNDENZEICHNUNG SCALE SHEET OF REV J4





	NCA	ASE	OF	DIS	CREF	PANCI	
[ENGL	ISH	TE)	XT	THE	GERM	Д
		0				schied	
(dem	engl	isc	hen	Tex	t ist	

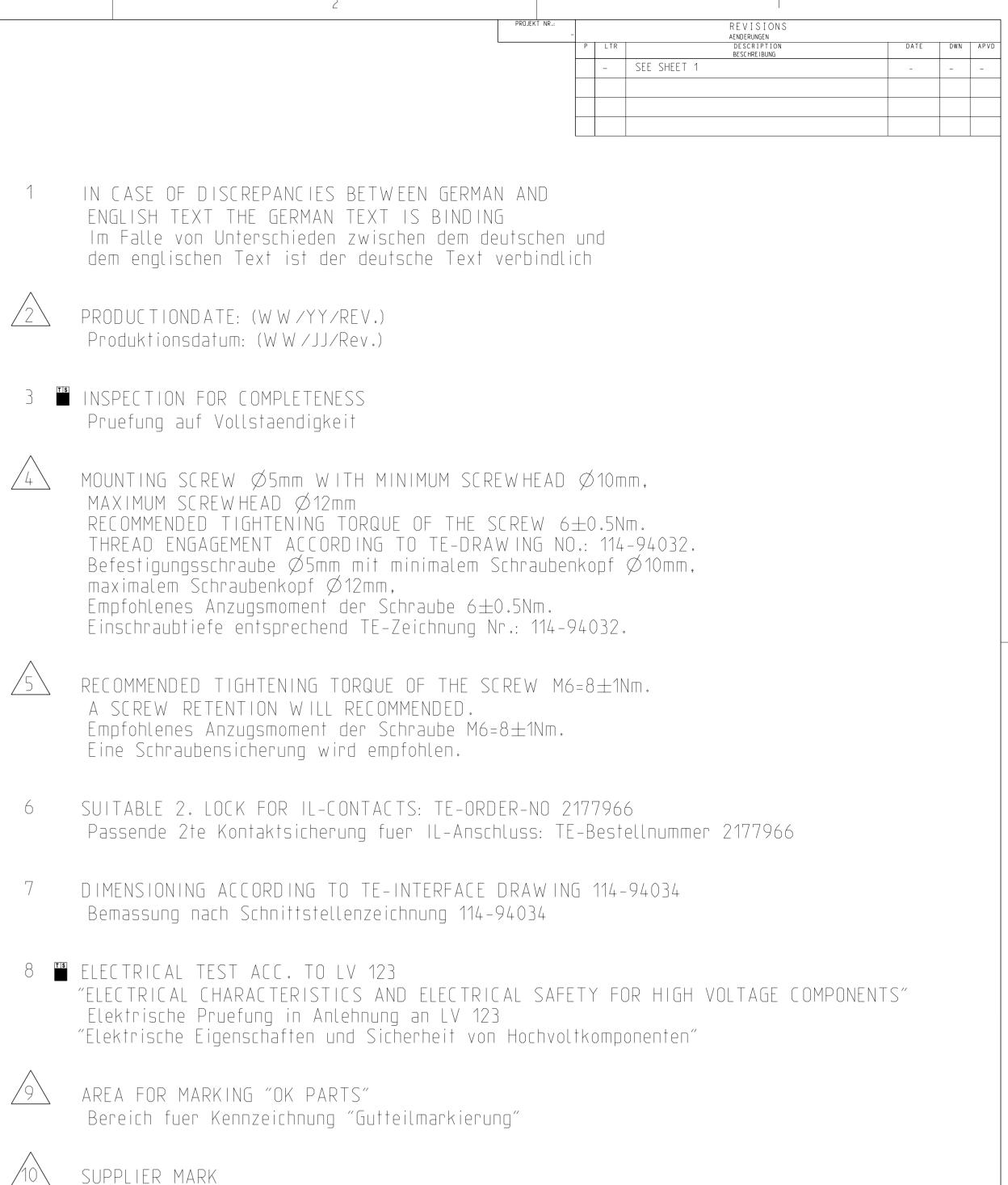
- 2 productiondate: (WW/YY/REV.) Produktionsdatum: (W W / JJ/Rev.)
 - INSPECTION FOR COMPLETENESS Pruefung auf Vollstaendigkeit
- $\sqrt{5}$

 - Bemassung nach Schnittstellenzeichnung 114–94034
- AREA FOR MARKING "OK PARTS" Bereich fuer Kennzeichnung "Gutteilmarkierung"
- 10 SUPPLIER MARK Lieferantenkennzeichnung
- 11 cavity identification Kammerbezeichnung
- 12 PACKAGING ACC. TE-SPEC.: V 2141227 Verpackung nach TE-Spec.: V – 2141227

NOTE Bem.	FEATURE Merkmal	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 90DEG	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 180DEG	
13	MATING CONNECTOR: 2POS, 8mm HV, REC HSG, ASSY, SEALED Gegenstecker: 2pol, 8mm HV, Steckergehaeuse, Assy, gedichtet	2141160 2282334	114-94130 2177052	
14	INTERFACE DRAWING 2POS/3POS HV, CAT.2 Schniffsfellenzeichnung 2pol./3pol., Kategorie 2	TE-Teile-Nr. TE-Teile-N 90DEG 180DEG 2141160 114-94130 2282334 2177052 114-94034 114-94032		
15	INTERFACE DRAWING, ADAPTER PLATE, 2POS/3POS HV 90DEG/180DEG, CATEGORY 2 Ausfuehrungsvorschrift, Aufnahmeplatte, 2pol/3pol HV 90Grad/180Grad, Kategorie 2	114 - 9	4032	
16	PRODUCT-SPEC. Produktspezifikation	108-94268	108-94297	
17	APPLICATION-SPEC. Verarbeitungspezifikation	114 - 9	94153	
18	SUITABLE IL-CONTACTS Passende IL-Kontakte	5–1418	760-3	

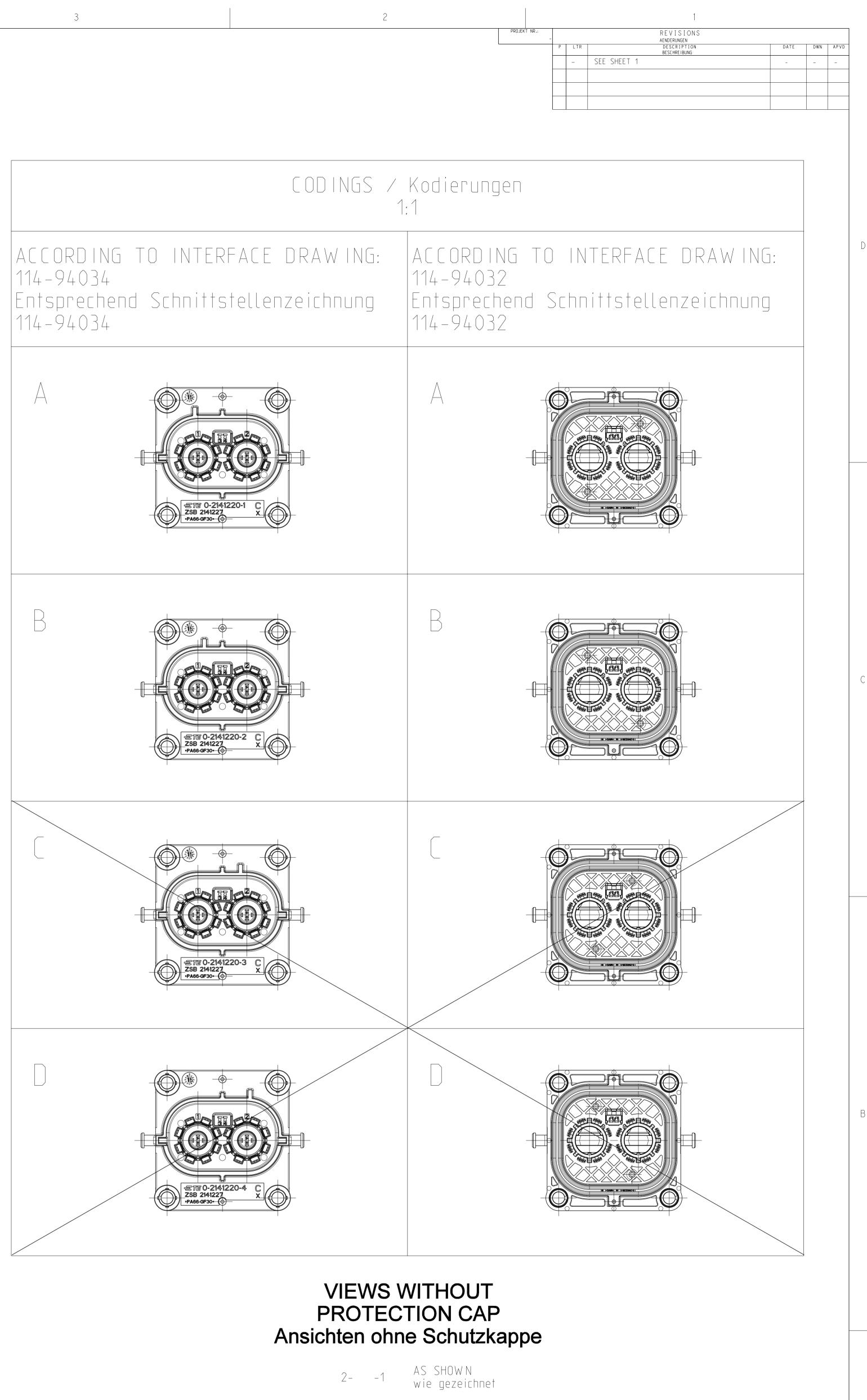
BUSBAR/CABLE SCREWING MUST NOT HAVE NEGATIVE INFLUENCE ON THE PIN POSITION. Sammelschienen- / Kabelschrauben dürfen die Stiftposition nicht negativ beeinflussen.





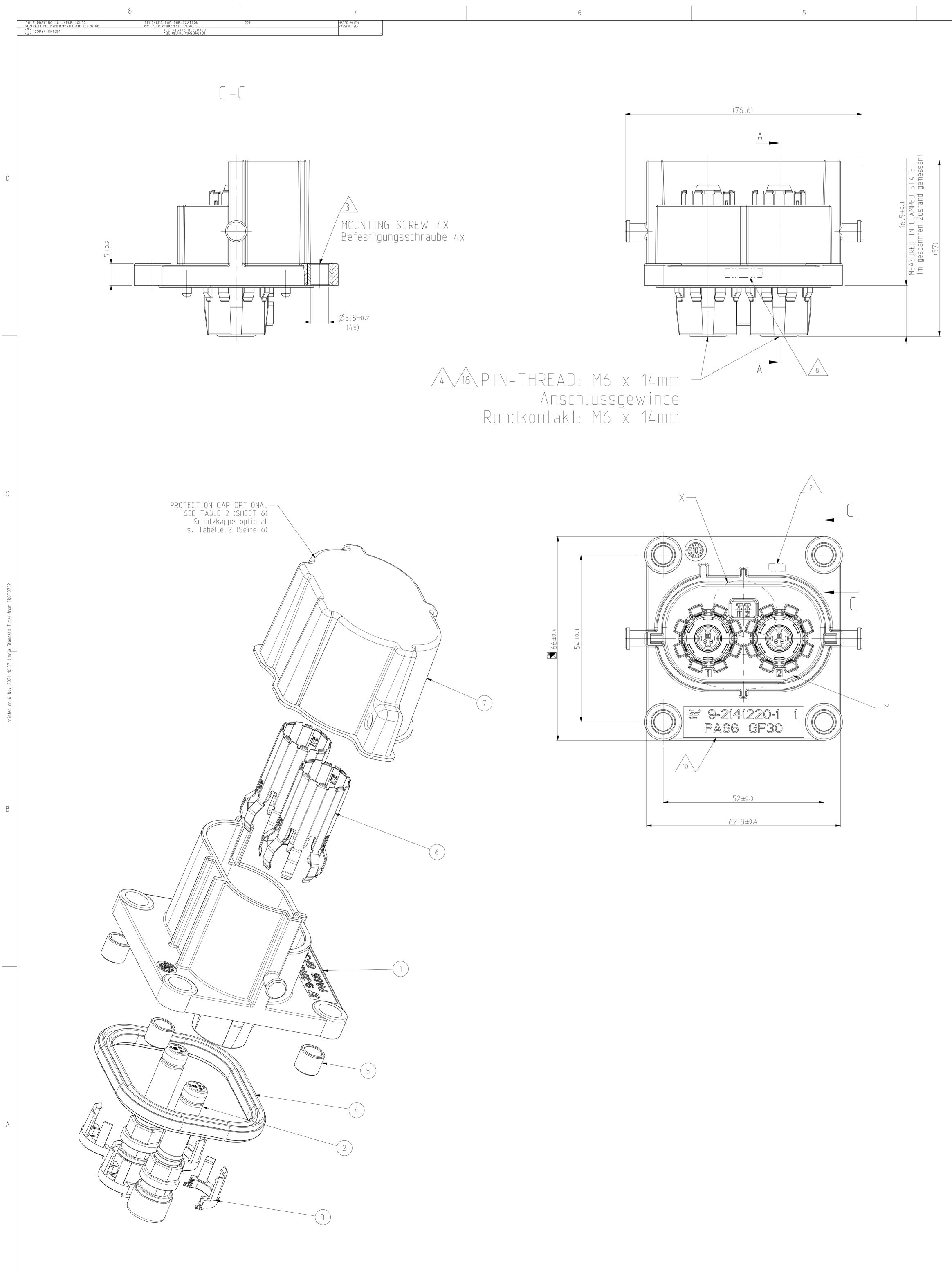
			2-	- 1	AS SH wie ge	OW N ezeichne ^r	t
ODUCT CHARACTERISTI SONDERE MERKMALE NA	CS ACC. QMP_EMEA_012 CH QMP_EMEA_012	TOLERANCING ISO 8015 TOLERIERUNG ISO 8015]				
	N KONTROLLIERTES DOKUI ANZEN GEMAESS GPS (ISO						
ENSIONING AND TOLERANCI	ONTROLLED DOCUMENT. NG PER GPS (ISO STANDARDS)	DWN 03MAY2012 W.Saenger снк 07MAY2012 W.Balles	-	=T	E T	E Connectiv	i † y
DIMENSIONS: MASSEINHEITEN: 一〇〇〇	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: ALLGEMEINTOLERANZEN	APVD 11MAY2012 M.Eckel	NAME 2POS,PI	N DIA 8	8.0,PIN	HSG,ASSY	,SLD
= 1	PLC ±- 2 PLC ±- 3 PLC ±-	PRODUCT SPEC PRODUKTSPEZ. - APPLICATION SPEC	2pol,Rur -	ndkontak	(† 8.0,St	iftgeh.,As	ssy,gedic
TERIAL	ANGLES/WINKEL ±1° FINISH/OBERFLAECHE/FARBE	WEIGHT	SIZE CAGE CODE	DRAWING NO ZEICHNUNGS-NR			RESTRICTED NUR FUER
SEE SHEET 2	SEE SHEET 2	GEWICHT SEE SHEET 2	A () 00779	C-214	1227		
Siehe Blatt 2	Siehe Blatt 2	CUSTOMER DRAWING	/KUNDENZ		scale massstab 1:1	SHEET O BLATT 3 VO	r 8 rev J4

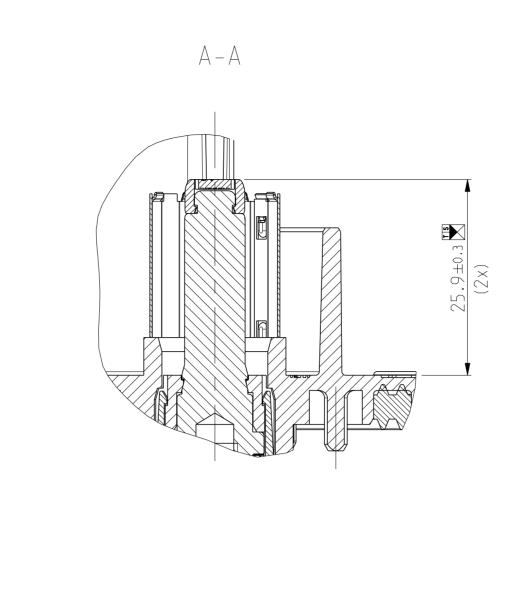
IS DRAWING IS UNPUBLISHED. TRAULICHE UNVERDEFFENTLICHTE ZEICHNUNG) COPYRIGHT 2011 -	RELEASED FOR PUBLICATION 2011 FREI FUER VERDEFFENTLICHUNG ALL RIGHTS RESERVED. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.	MATED WI PASSEND Z	/ TH: U: 	6		
	x x <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
				ne PAS-(6F10-6B20) STALLED STALL TO 37 1 LL - A.10 CL - A.10 STURE P.A.120 2 UBB DF01 ZNV - P.A.11N5 4 MV3 NATURE 7. Nature 1 LL - A.10° STURE P.A.120 2 UBB DF01 ZNV - P.A.11N5 4 MV3 NATURE 7. Nature 1 LL - A.10° STURE P.A.120 2 UL - CLUPATING STURE P.A.120 2 ALED CL - A.10° STURE P.A.120 2 ALED PAS-(6F10-6620) STURE P.A.120 2 ALED DAS-(6F10-6620) STURE P.A.120 2 ALED MV3 NATURE 7. Nature 1 LL - A.10° STURE P.A.120 2 2 ALED DL01 ZNV - P.A.11N5 4 MV3 NATURE 7. Nature 1 2 ALED DL01 ZNV - P.A.11N5 2 ALED DL01 ZNV - P.A.11N5 2 MV3		
	0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION 0 200 SPIN CA ACCINENCE ON SOLUTION SOLUTION S					
				Zee Kondest Link von Stiftwarne PAs-DP 0-0820 Statutts 78, 70,37 1 Stift NS Statut Shrindhers will beer In in it of transmission Shrindhers will beer In in it of transmission Shrindhers will beer 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In in it of transmission Shrindhers will beer In in it of transmission Shrindhers will beer 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 2 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 2 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 1 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer 1 2 Stift NS Statut Shrindhers will beer In it of transmission Shrindhers will beer <td< td=""></td<>		
			2 LOCK II HEADER			
		-	2te Kontaktsicherung, Stiftwanne		SIM./aehnt. RAL 7037	1
			Schirmhuelse	Cu - Legierung	versilbert	2
			Schraubhuelse, HV-Stiftleiste		ZnNi – Beschichtung	
2-2141227-4 D 2	No. 1401 1.1.2.1.2.1. (P. 1005) 1.1.2.2.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1	137.0	Axial SLAL 79.4 x 50 Axialdichtung 79.4 x 50			
					versilbert	2
		PA6-(GF10+G B20)	Bordeauxviolett SIM./aehnlich	2		
			2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	SIMILAR / aehnlich	1
				PA6-(GF10+GB20)	Staubgrau	1
		-	SHIELDING SLEEVE		SILVER PLATED	
			COMPRESSION DELIMITER, HV HEADER		ZnNi - PLATING	4
2-2141227-3 C 2	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	137.0	AXTAL SEAL 79.4 X 50			1
	C 2pcl.Rundkontakt 8.0.Stiffgeheeuse.90.assy.s.d 107 C 2POS.PIN DIA 8.0.PIN HSG.90.ASSY.SLD 137 C 2poS.PIN DIA 8.0.PIN HSG.90.ASSY.SLD 137 B 2POS.PIN DIA 8.0.PIN HSG.90.ASSY.SLD 137 A 2POS.PIN DIA 8.0.PIN HSG.90.ASSY.SLD 137					2
		216 Kortektsinbrung, Stiftwane Provati Stiftware Provati Curves 312.0 Stiftware Curves Curves 32.0 AXLA-SEC (29.4, X.50) MV 32.0 AXLA-SEC (20.4, X.50) MV 32.0 AXLA-SEC (20.4, X.50) MV 32.0 AXLA-SEC (20.4, X.50) MV 32.0 2.005 (2.1, HEATSE) D1 32.0 2.005 (2.1, HEATSE) D1 33.0 100 (20.5) (20.1, 100 (20.1) D1 33.1 D0 (20.5) (20.1, 100 (20.1) D1 33.1 D0 (20.5) (20.1, 100 (20.1) D1 33.1 D0 (20.5) (10.1) (20.5) (20.1) (20.1) D1 33.1 D0 (20.5) (10.1) (20.5) (10.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.1) (20.		BLUE / blau SIM./aehnlich	2	
	1 2 2pd, Rundwontekt 8.0.Stringcheeuse, 90.acsy.old 157 3 2 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 107 3 5 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 107 2 5 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 107 2 5 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 107 1 4 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 117 1 4 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 117 1 4 2pdS, PIN DIA 8.0.PIN HGE 90.ASSY.SLD 117			PA66-GF30	ORANGE / Ocange SIMILAR / aehnlich	1
					DUSTY GRAY	
			2te Kontaktsicherung, Stiftwanne		SIM./aehnl. RAL 7037	
			Schirmhuelse	Cu - Legierung	versilbert	2
2 24/1227 2 D	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD	127 0	Schraubhuelse, HV-Stiftleiste		ZnNi – Beschichtung	
2-2141227-2 0 2	pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld					
				Cu - Legierung	versilbert WHITE / weiss	
			2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED		RAL 9010 (RAL 9001)ORANGE / Orange	
			2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PAUD-UI JU	RAL 2003	
				PA6-(GF10+GB20)	Staubgrau	1 1
						2
				DC 01		4
2-2141227-1 A 2		137.0		MVQ	NATURE / Natur	1
	20 моли инфонстраtion 20 моли инфонстраtion 20 моли инфонстраtion 20 моли инфонction 20 моли инфonction <				versilbert	2
			ΚυΠυκυπιακί δ.ν, κοπτακτ	PA6-(GE10+GB20)		2

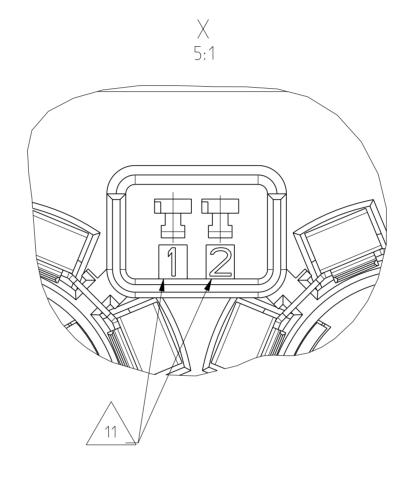


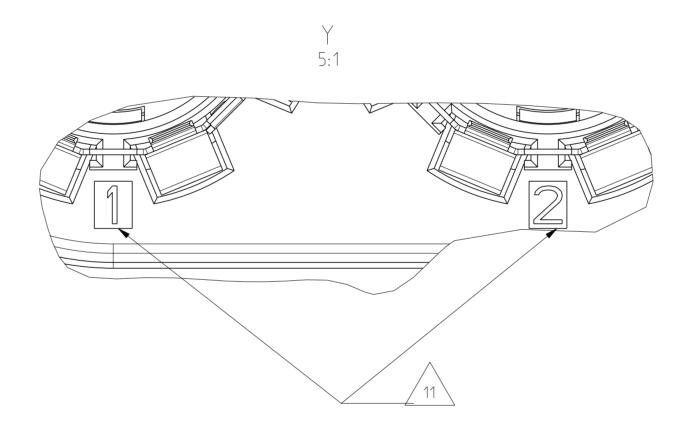


			_	
PRODUCT CHARACTERIST BESONDERE MERKMALE NA	ICS ACC. QMP_EMEA_012 CH QMP_EMEA_012	TOLERANCING ISO 8015 TOLERIERUNG ISO 8015		
	IN KONTROLLIERTES DOKUN RANZEN GEMAESS GPS (ISO			
	CONTROLLED DOCUMENT. NG PER GPS (ISO STANDARDS).	DWN 03MAY2012 W.Saenger снк 07MAY2012 W.Balles	ETE TE	E Connectivity
DIMENSIONS: MASSEINHEITEN: MM	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: ALLGEMEINTOLERANZEN	APVD 11MAY2012 M.Eckel	NAME 2POS,PIN DIA 8.0,PIN H	
	1 PLC ±- 2 PLC ±- 3 PLC ±-	PRODUCT SPEC PRODUKTSPEZ. SEE SHEET 3 APPLICATION SPEC	2pol,Rundkontakt 8.0,Sti -	
	ANGLES/WINKEL ±1°	verarbeitungsspez. SEE SHEET 3	SIZE CAGE CODE DRAWING NO ZEICHNUNGS-NR.	RESTRICTED NUR FUER
SEE SHEET 2	FINISH/OBERFLAECHE/FARBE SEE SHEET 2	GEWICHT SEE SHEET 2	A () 00779 G-2141227	
Siehe Blatt 2	Siehe Blatt 2	CUSTOMER DRAWING	/KUNDENZEICHNUNG MASSSTAB 1:1	SHEET OF REV BLATT 4 VON 8 J4

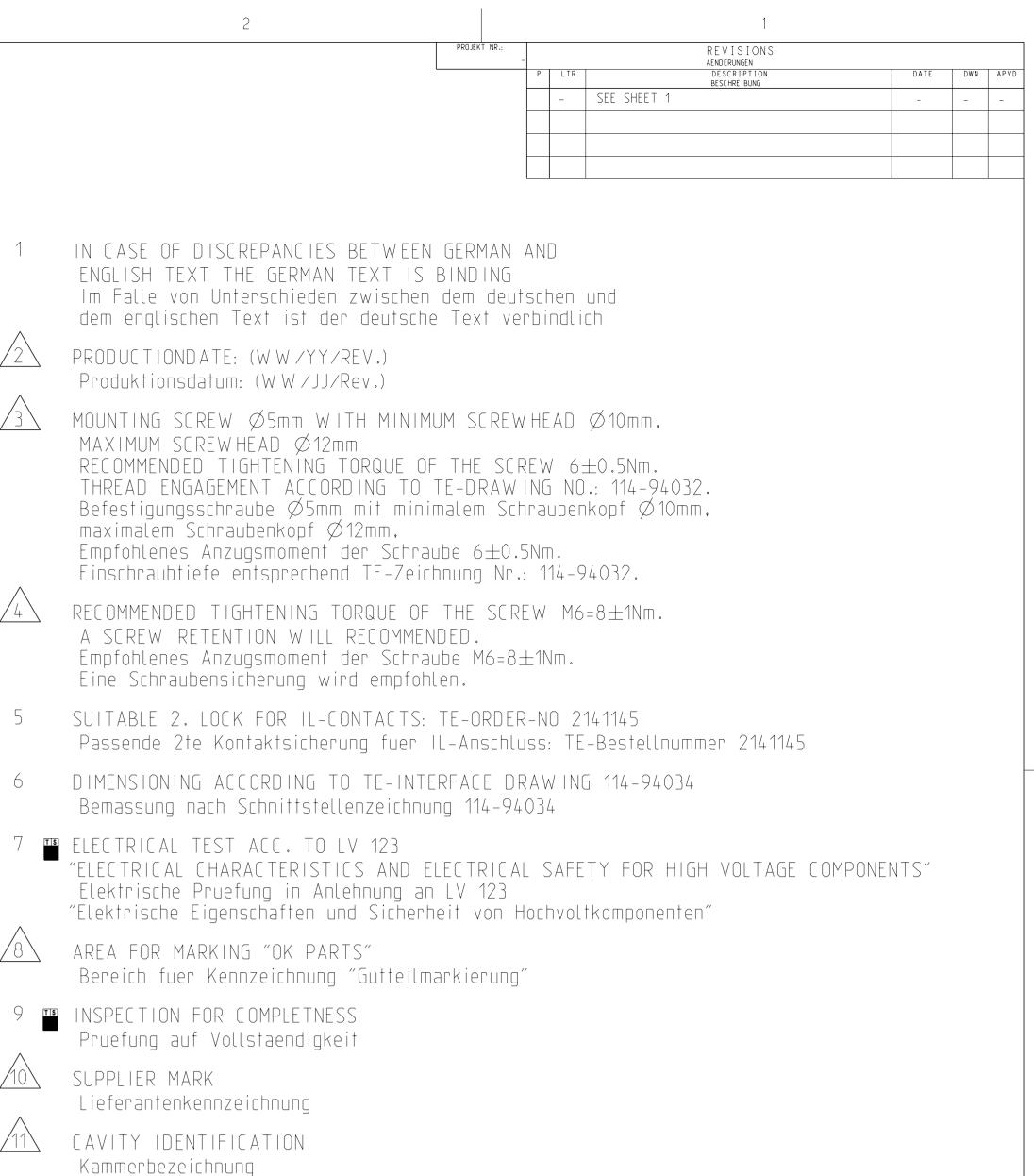








Λ	Im Falle von Unt dem englischen T
2	PRODUCTIONDATE: Produktionsdatum
	MOUNTING SCREW MAXIMUM SCREWH RECOMMENDED TI THREAD ENGAGEM Befestigungsschra maximalem Schrau Empfohlenes Anzu Einschraubtiefe e
4	RECOMMENDED TIG A SCREW RETENT Empfohlenes Anzu Eine Schraubensin
5	SUITABLE 2. LOCK Passende 2te Kor
6	DIMENSIONING AC Bemassung nach
7 1	ELECTRICAL TEST "ELECTRICAL CHAR Elektrische Pruef "Elektrische Eigen
8	AREA FOR MARKIN Bereich fuer Ken
9	INSPECTION FOR O Pruefung auf Vol
<u>/10</u>	SUPPLIER MARK Lieferantenkennze
<u>/11</u>	CAVITY IDENTIFI Kammerbezeichnur
NOTE Bem.	MATING CONNECTOR:
12	Gegenstecker: 2pol, INTERFACE DRAWIN
14	Schnittstellenzeichn INTERFACE DRAW IN Ausfuehrungsvorschr
15	PRODUCT-SPEC. Produktspezifikatior
16	APPLICATION-SPEC. Verarbeitungspezifik SUITABLE IL-CONTA
17	Passende IL-Kontak
<u>/18</u>	BUSBAR/CABLE SCR Sammelschienen- /
19	PACKAGING ACC. 1 Verpackung nach S



FEATURE Merkmal	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr.
R: 2POS, 8mm HV, REC HSG, 90DEG, ASSY, SEALED , 8mm HV, Steckergehaeuse, 90Grad, Assy, gedichtet	2141160
NG 2POS/3POS HV, 90DEG, CAT.2 Inung 2pol./3pol., 90Grad, Kategorie 2	114-94034
NG, ADAPTER PLATE, 2POS/3POS HV 90DEG/180DEG,CATEGORY 2 hrift, Aufnahmeplatte, 2pol/3pol HV 90Grad/180Grad,Kategorie 2	114-94032
Π	108-94268
ikation	114 - 94 15 3
ACTS	5-1418760-3

CREWING MUST NOT HAVE NEGATIVE INFLUENCE ON THE PIN POSITION. / Kabelschrauben dürfen die Stiftposition nicht negativ beeinflussen. . TO SPEC.: V - 2141227 h Spec.. V - 2141227

9- -1 DON'T USE FOR NEW DEVELOPMENTS 9- -1 Nicht fuer Neuentwicklungen verwenden.

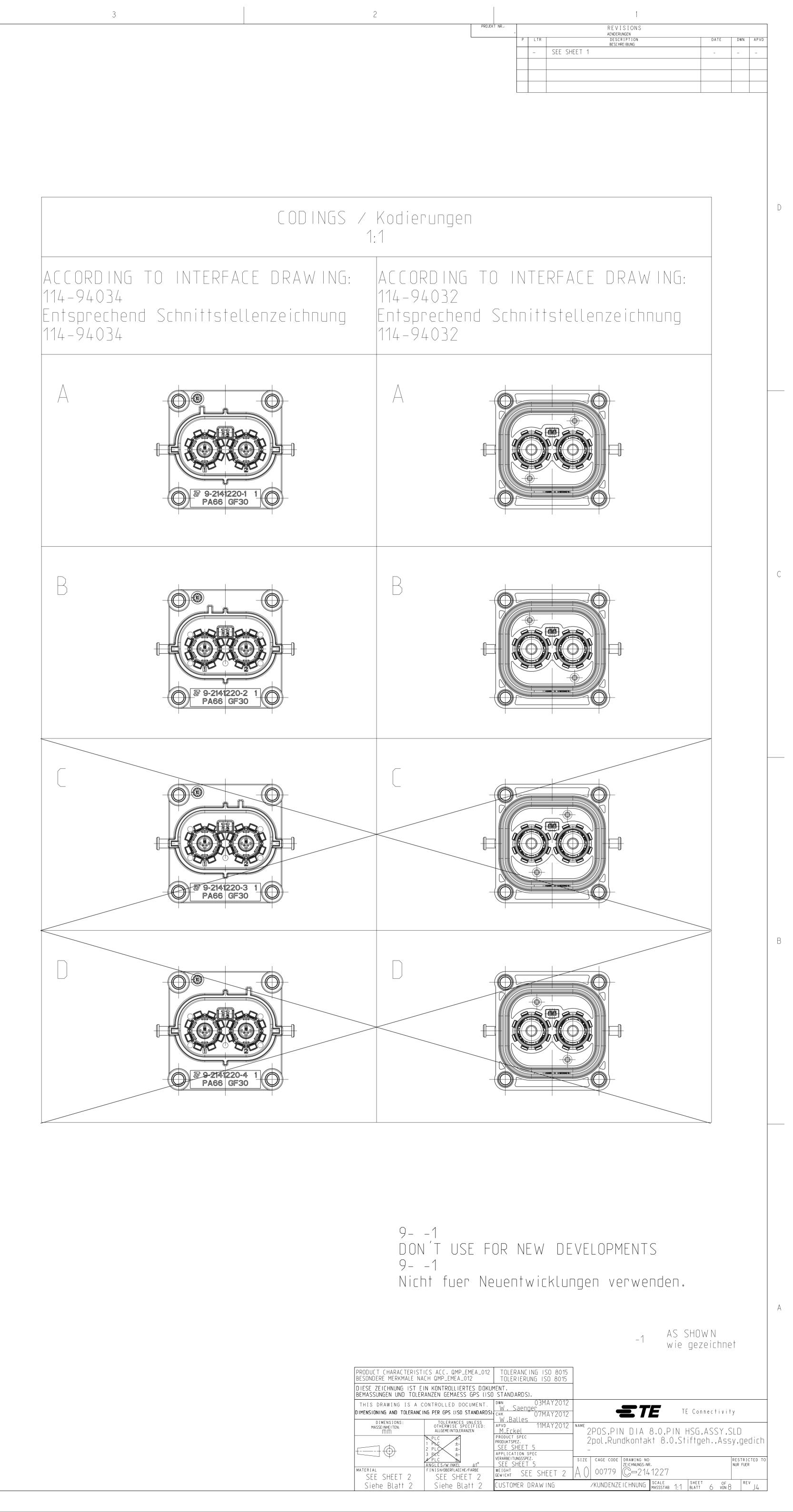
			9-	-1		SHOW N		+
DDUCT CHARACTERIST SONDERE MERKMALE NA	CS ACC. QMP_EMEA_012 CH QMP_EMEA_012	TOLERANCING ISO 8015 TOLERIERUNG ISO 8015			WIE	gezeicl	IIIE	
	N KONTROLLIERTES DOKUI ANZEN GEMAESS GPS (ISO							
	ONTROLLED DOCUMENT. NG PER GPS (ISO STANDARDS).		-	E TE	TI	E Connect	ivit	у
DIMENSIONS : MASSEINHEITEN: 一〇〇〇	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: ALLGEMEINTOLERANZEN	W.Balles APVD 11MAY2012 M.Eckel	NAME 2POS,PIN	DIA 8.	.0,PIN	HSG,ASS	SY,S	LD
$\neg \phi$	1 PLC +- 2 PLC +-	PRODUCT SPEC PRODUKTSPEZ.	2pol,Runa	dkontakt	8.0,St	iftgeh.,	Ass	y,gedich
=	3 PLC +- A PLC +1°	APPLICATION SPEC VERARBEITUNGSSPEZ.		DRAWING NO ZEICHNUNGS-NR.				RESTRICTED TO NUR FUER
see sheet 2	finish/oberflaeche/farbe SEE SHEET 2	weight gewicht SEE SHEET 2	A () 00779 (<u>C</u> =21412	227			
Siehe Blatt 2	Siehe Blatt 2	CUSTOMER DRAWING	/KUNDENZE		ssstab 1:1	sheet blatt 5	of von 8	rev J4

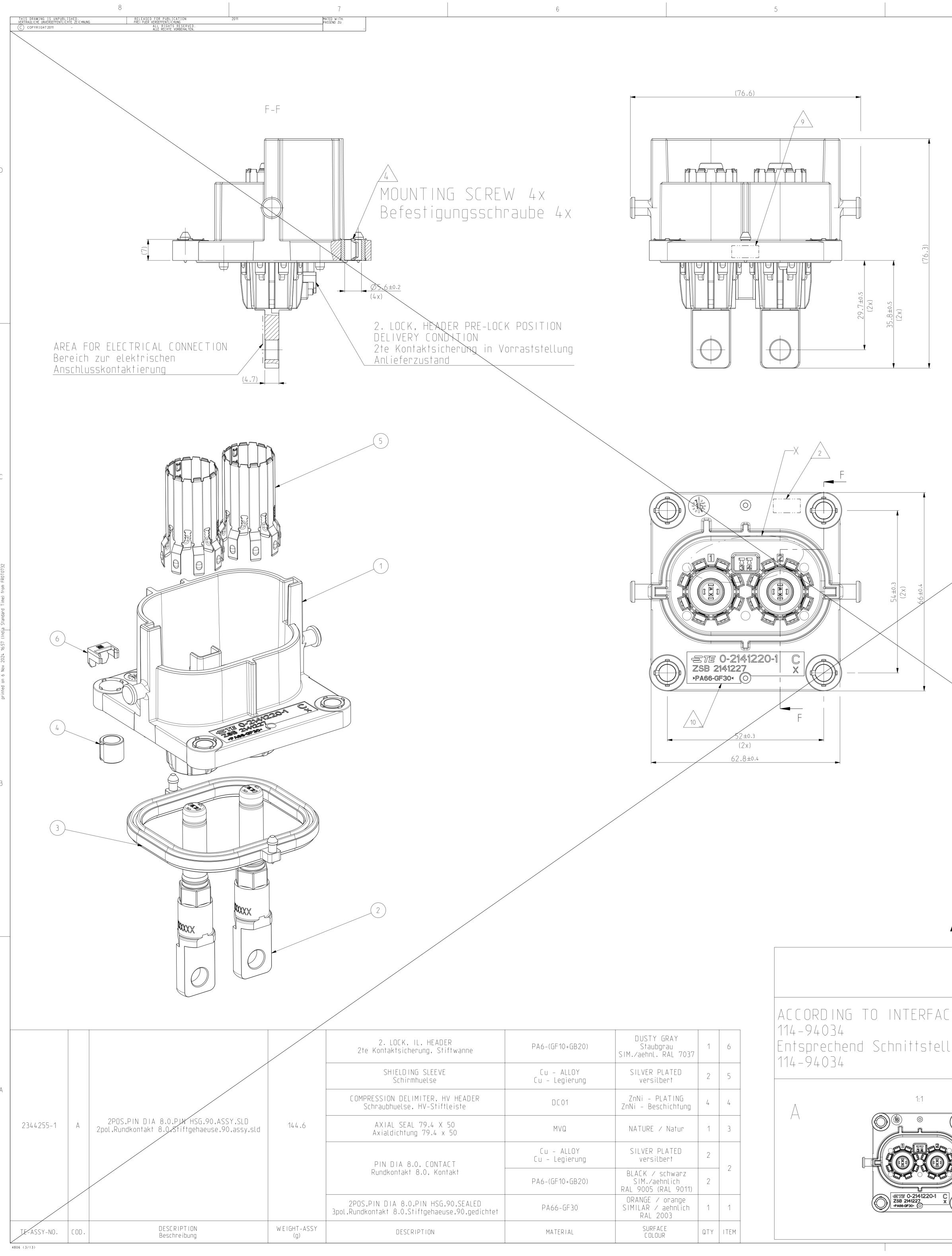
THIS DRAWING IS UNPUBLISHEI VERTRAULICHE UNVERDEFFENTLICHTE Z COPYRIGHT2011 -	D . 2E I C HNUNG	RELEASED FOR PUBLICATION 2011 FREI FUER VEROEFFENTLICHUNG ALL RIGHTS RESERVED. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.	MATED W PASSEND	ITH: ZU: _															
					TABLE 2 / Tabelle 2														
7-2141227-4		2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD OPTIONAL PROTECTION CAP		9-2208100-1	2POL. PROTECTION CAP 2pol. Schutzkappe	PS	BLACK / schwarz SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	1 OPTIONAL	7										
/ - 2 14 12 2 / - 4	2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld optional Schutzkappe	2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	9-2141227-4	_	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	_		1	1										
7-2141227-3		2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD OPTIONAL PROTECTION CAP		9-2208100-1	2POL. PROTECTION CAP 2pol. Schutzkappe	PS	<u>BLACK / schwarz</u> SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	1 OPTIONAL	7										
		2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld optional Schutzkappe	9-2141227-3	_	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	_		1	1										
7-2141227-2	R	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD OPTIONAL PROTECTION CAP		9-2208100-1	2POL. PROTECTION CAP 2pol. Schutzkappe	PS	BLACK / schwarz SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	1 OPTIONAL	7										
/ - 2 14 12 2 / - 2	В	В	В	В	В	D	D	В	B	B	D	2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld optional Schutzkappe	9-2141227-2	_	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	_		1	1
7-2141227-1	Λ	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD OPTIONAL PROTECTION CAP	_	9-2208100-1	2POL. PROTECTION CAP 2pol. Schutzkappe	PS	BLACK / schwarz SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	1 OPTIONAL	7										
/ - 2 14 12 2 / - 1	/ - Z 14 1Z Z / - 1 A	2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld optional Schutzkappe	9-2141227-1	_	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	_		1	1										
TE-ASSY-NO.	COD.	DESCRIPTION	TE-ASSY-NO.	TE-PART-NO.	DESCRIPTION	MATERIAL	SURFACE COLOUR	QTY	ITEN										

6

			T /	ABLE 1 / Tabelle 1				
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	
				SLEEVE, DISTANCE, LV+HV PIN HEADER Distanzheulse, LV+HV Stiftwanne	CU – ALLOY Cu-Legi erung	NICKEL PLATED Vernickelt	4	
				AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	
9-2141227-4	D	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	120,5	2. LOCK PIN DIA 8.0,CONTACT 2. Sicherung,Rundkontakt 8.0mm	PA66-GF30	BLACK / schwarz SIM. / aehnlich RAL 9005	4	
					CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	
				PIN DIA 8.0, CONTACT, ASSY Rundkontakt 8.0, Kontakt, Assy	PA66-(GF10+6B20)	CLARET VIOLET Bordeauxviolett SIM. / aehnlich	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	RAL 4004 ORANGE / Orange SIM. / aehnlich RAL 2003	1	-
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	
				SLEEVE, DISTANCE, LV+HV PIN HEADER Distanzheulse, LV+HV Stiftwanne	CU - ALLOY Cu- <u>Legierung</u>	NICKEL PLATED Vernickelt	4	
				AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	
9-2141227-3	C	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	120,5	2. LOEK,PIN DIA 8.0,CONTACT 2. Sicherung,Rundkontakt 8.0mm	PA66-GF30	BLACK / schwarz SIM. / aehnlich RAL 9005	4	
				PIN DIA 8.0, CONTACT, ASSY	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	
				Rundkontakt 8.0, Kontakt, Assy	PA66-(GF10+G B20)	BLUE / Blau SIM. / aehnlich RAL 5012 (RAL 5005)	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE / Orange SIM. / aehnlich RAL 2003	1	_
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	_
				SLEEVE, DISTANCE, LV+HV PIN HEADER Distanzheulse, LV+HV Stiftwanne	CU - ALLOY Cu-Legi erung	NICKEL PLATED Vernickelt	4	
				AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	
9-2141227-2	В	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	120,5	2. LOCK,PTN DIA 8.0,CONTACT 2. Sicherung,Rundkontakt 8.0mm	PA66-GF30	BLACK / schwarz SIM. / aehnlich RAL 9005	4	
				PIN DIA 8.0, CONTACT, ASSY	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	
				Rundkontakt 8.0, Kontakt, Assy	PA66-(GF10+ GB20)	WHITE / weiss SIM. / aehnlich RAL 9010 (RAL 9001)	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE / Orange SIM. / aehnlich RAL 2003	1	/
				SHIELDING SLEEVE Schirmhuelse	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Ver <u>silbert</u>	2	
				SLEEVE, DISTANCE, LV+HV PIN HEADER Distanzheulse, LV+HV Stiftwanne	CU - ALLOY Cu-Legierung	NICKEL PLATED Vernickelt	4	
				AXIAL SEAL 56.4 X 50 Axialdichtung 56.4 x 50	MVQ	NATURE / Natur	1	
9-2141227-1	A	2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,ASSY,SLD 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,assy,sld	120,5	2. LOEK,PIN DIA 8.0,CONTACT 2. Sicherung,Rundkontakt 8.0mm	PA66-GF30	BLACK / schwarz SIM. / aehnlich RAL 9005	4	
				PIN DIA 8.0, CONTACT, ASSY	CU – ALLOY Cu-Legierung	SILVER PLATED Versilbert	2	_
				Rundkontakt 8.0, Kontakt, Assy	PA66-(GF10+G B20)	BLACK / schwarz SIM. / aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	2	
				2POS,PIN DIA 8.0,PIN HSG,90,SEALED 2pol,Rundkontakt 8.0,Stiftgehaeuse,90,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE / Orange SIM. / aehnlich RAL 2003	1	
TE-ORDER-NO. E-Bestellnummer	C OD ING Kodierung	DESCRIPTION Beschreibung	WEIGHT-ASSY (g)	DESCRIPTION Beschreibung	MATERIAL Werkstoff	SURFACE / Oberflaeche COLOUR / Farbe	QTY	,

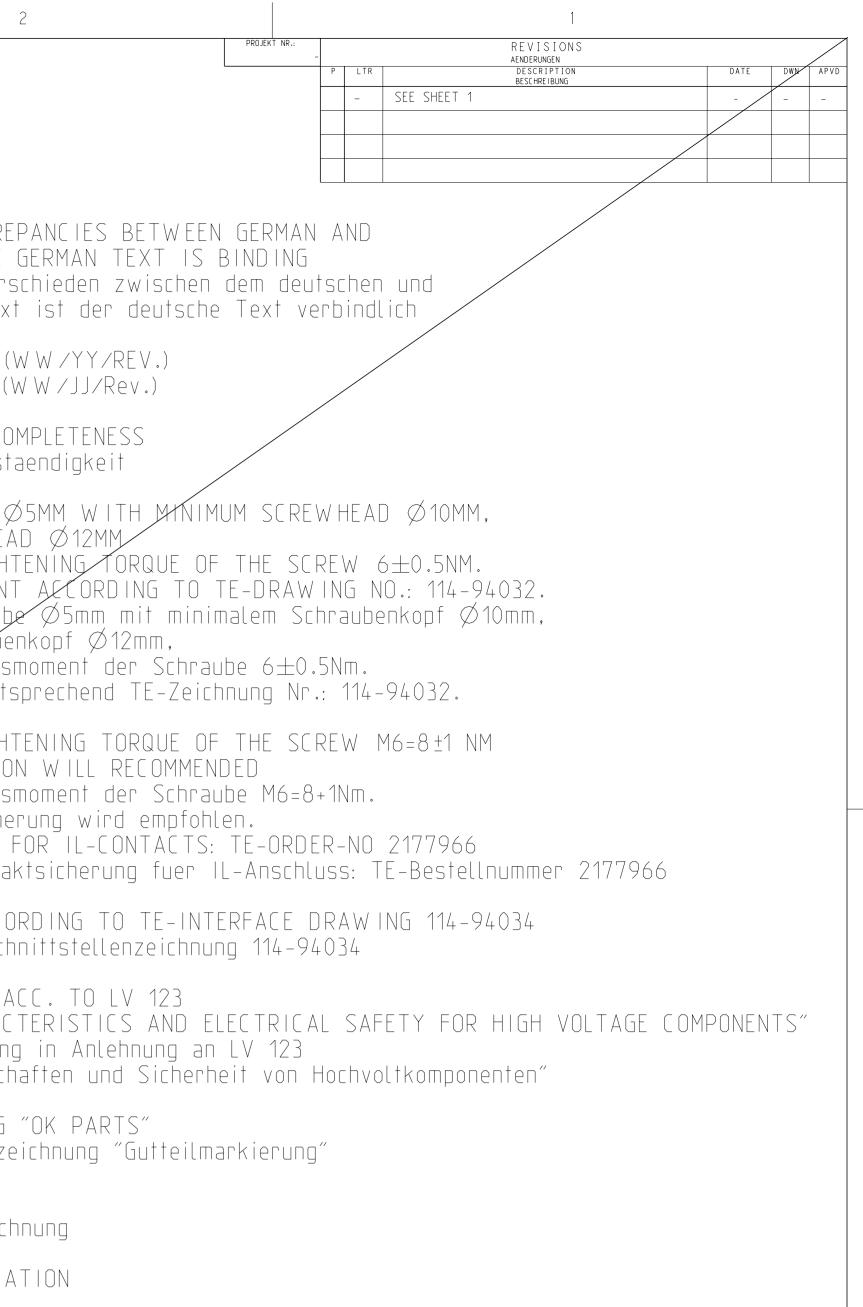
4806 (3/13)

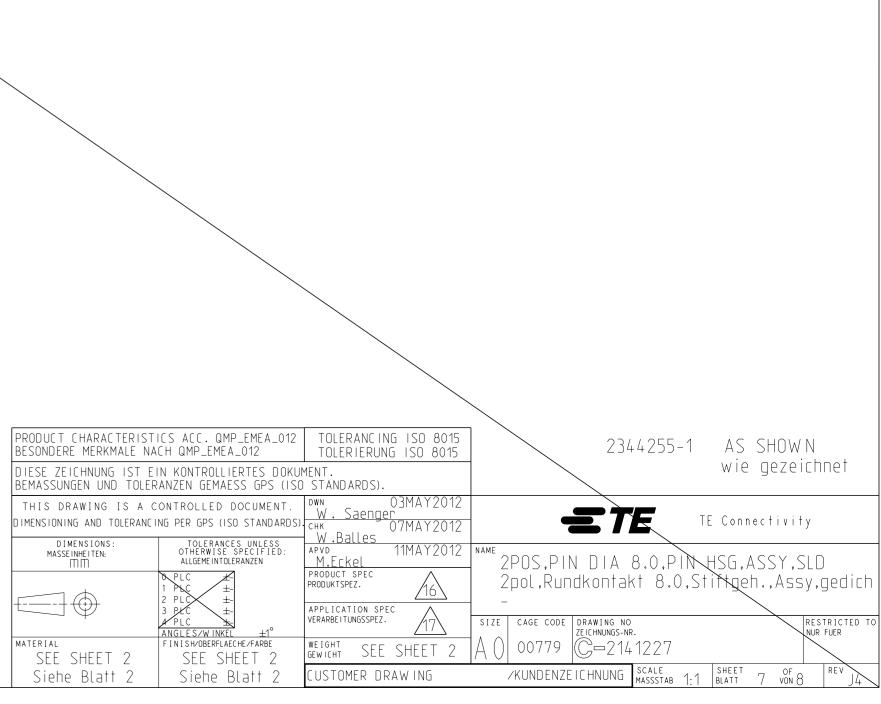


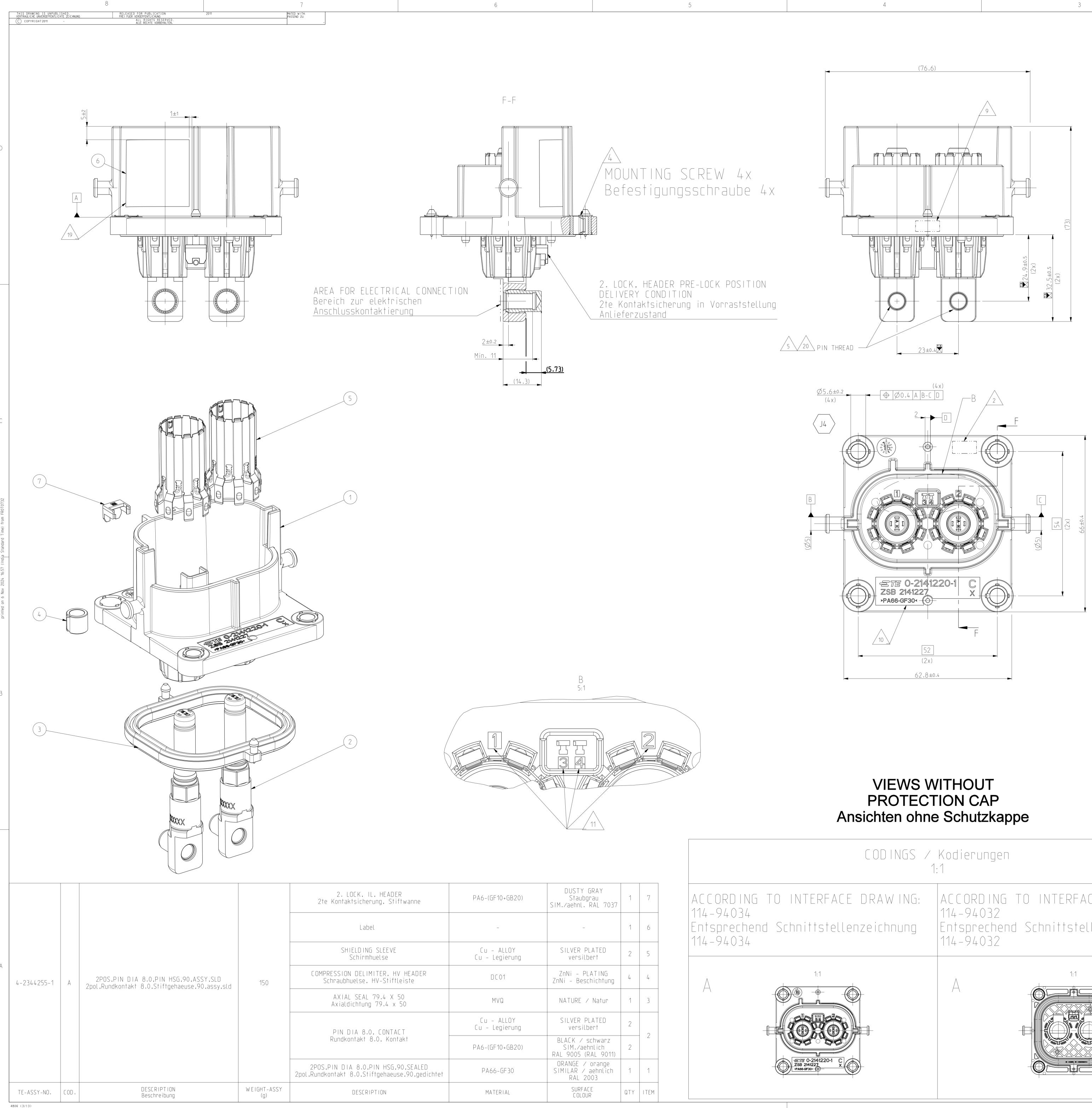


ne	PA6-(GF10+GB20)	DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037	1	6
	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	5
DER	DC01	ZnNi – PLATING ZnNi – Beschichtung	4	4
	MVQ	NATURE / Natur	1	3
	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	2
	PA6-(GF10+GB20)	BLACK / schwarz SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	2	
ALED ,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE / orange SIMILAR / aehnlich RAL 2003	1	1
	MATERIAL	SURFACE COLOUR	QTY	ITEM

4		3		2		OJEKT NR.:		1	
						- P LTR	AEND	VISIONS DERUNGEN SCRIPTION SCHREIBUNG	DATE DWA APVD
			ENI Im	CASE OF DISCREPANCIES B GLISH TEXT THE GERMAN TE Falle von Unterschieden zw n englischen Text ist der d	EXT IS BIN wischen der	DING n deutschen i			
			/_ PR	DUCTIONDATE: (WW/YY/RE duktionsdatum: (WW/JJ/Rev	EV.)				
			3 TS INC	SPECTION FOR COMPLETENES Jefung auf Vollstaendigkeit	SS				
			A MO MA REI TH Be ma Em	UNTING SCREW Ø5MM WITH XIMUM SCREWHEAD Ø12MM COMMENDED TIGHTENING TOF READ ENGAGEMENT ACCORDI festigungsschraube Ø5mm m ximalem Schraubenkopf Ø12 pfohlenes Anzugsmoment der ischraubtiefe entsprechend	TH MINIMUM DRQUE OF TH ING TO TE-I nit minimale 2mm, er Schraube	HE SCREW 6± DRAWING NO. em Schrauben 6±0.5Nm.	=0.5NM. .: 114–94032 kopf Ø10mn	2. П,	
			<u> </u>	COMMENDED TIGHTENING TOP SCREW RETENTION WILL RE pfohlenes Anzugsmoment der ie Schraubensicherung wird ITABLE 2. LOCK FOR IL-CON	ECOMMENDED er Schraube empfohlen.) M6=8+1Nm.			_
	X 5:1		6 Pa	MENSIONING ACCORDING TO	g fuer IL-A	nschluss: TE-	-Bestellnum		
			7 Bei	nassung nach Schnittstellen	nzeichnung			T	
1			8 🎬 "Ele	CTRICAL CHARACTERISTICS ktrische Pruefung in Anlehi ktrische Eigenschaften und	S AND ELEC Inung an LV	123			OMPONENTS"
				EA FOR MARKING ″OK PARTS reich fuer Kennzeichnung ″G		ierung″			
			SU	PPLIER MARK ferantenkennzeichnung					
	11			VITY IDENTIFICATION nmerbezeichnung					
			PA	CKAGING ACC. TE-SPEC.: V rpackung nach TE-Spec.: V					
			IDGegenstecker:14INTERFACE DF Schnittstellen15INTERFACE DF Ausfuehrungsv16PRODUCT-SPEC Produktspezif	kation	ASSY,SEALED ASSY,gedichte die 2 73POS HV 90D	et IEG/180DEG,CAT		TE-Teile-Nr. 90DEG 2141160 2282334 114-	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 180DEG 114-94130 2177052 -94034 -94032 108-94297
		_	APPLICATION- 17 Verarbeitungs SUITABLE IL-1	pezifikation CONTACTS					-94153
PROTEC	WITHOUT TION CAP he Schutzkappe		18 Passende IL-k	Contakte				14 10	
CODINGS / 1	Kodierungen I:1								
ACE DRAWING:	ACCORDING TO IN	NTERFACE DRA	WING:						
ellenzeichnung	114-94032 Entsprechend Sch 114-94032	nittstellenzeici	פחטחר						
				PRODUCT CHARACTERISTIC BESONDERE MERKMALE NAC DIESE ZEICHNUNG IST EIN BEMASSUNGEN UND TOLERA THIS DRAWING IS A CO DIMENSIONING AND TOLERANCIN DIMENSIONS: MASSEINHEITEN: MM MATERIAL SEE SHEET 2 Siehe BLatt 2	CH QMP_EMEA_012 IN KONTROLLIERTES DO RANZEN GEMAESS GPS (TOLERIERUNG ISO (KUMENT. ISO STANDARDS). WN O3MAY: US) CHK Balloc O7MAY:	3015 2012 2012 2012 2012 2012 2012 2012 2	IN DIA 8.0,PIN Jndkontakt 8.0,S	wie gezeichnet TE Connectivity HSG,ASSY,SLD Stiltgeh.,Assy,gedich RESTRICTED TO NUR FUER







пе	PA6-(GF10+GB20)	DUSTY GRAY Staubgrau SIM./aehnl. RAL 7037	1	7
	_	_	1	6
	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	5
DER	DC 01	ZnNi – PLATING ZnNi – Beschichtung	4	4
	MVQ	NATURE / Natur	1	3
	Cu – ALLOY Cu – Legierung	SILVER PLATED versilbert	2	2
	PA6-(GF10+GB20)	BLACK / schwarz SIM./aehnlich RAL 9005 (RAL 9011)	2	Z
ALED ,gedichtet	PA66-GF30	ORANGE / orange SIMILAR / aehnlich RAL 2003	1	1
	MATERIAL	SURFACE COLOUR	QTY	ITEM

	Kodierungen :1
E DRAWING:	ACCORDING TO INTERFACE DRAWING: 114-94032
lenzeichnung	Entsprechend Schnittstellenzeichnung 114–94032
	A 1:1

3

	2 PROJEKT NR.:	1 REVISIONS	
1	IN CASE OF DISCREPANCIES BETWEEN GERMAN AND ENGLISH TEXT THE GERMAN TEXT IS BINDING Im Falle von Unterschieden zwischen dem deutschen und dem englischen Text ist der deutsche Text verbindlich	AENDERUNGEN DESCRIPTION BESCHREIBUNG SEE SHEET 1	DATE DWN APVD
2	PRODUCTIONDATE: (W W /YY/REV.) Produktionsdatum: (W W /JJ/Rev.)		
Ţ	INSPECTION FOR COMPLETENESS Pruefung auf Vollstaendigkeit		
4	MOUNTING SCREW Ø5mm WITH MINIMUM SCREWHEAD Ø10mm, MAXIMUM SCREWHEAD Ø12mm RECOMMENDED TIGHTENING TORQUE OF THE SCREW 6±0.5Nm. THREAD ENGAGEMENT ACCORDING TO TE-DRAWING NO.: 114-94032. Befestigungsschraube Ø5mm mit minimalem Schraubenkopf Ø10mm, maximalem Schraubenkopf Ø12mm, Empfohlenes Anzugsmoment der Schraube 6±0.5Nm. Einschraubtiefe entsprechend TE-Zeichnung Nr.: 114-94032.		D
5	RECOMMENDED TIGHTENING TORQUE OF THE SCREW M6=8±1 Nm A SCREW RETENTION WILL RECOMMENDED Empfohlenes Anzugsmoment der Schraube M6=8+1Nm. Eine Schraubensicherung wird empfohlen.		
6	SUITABLE 2. LOCK FOR IL-CONTACTS: TE-ORDER-NO 2177966 Passende 2te Kontaktsicherung fuer IL-Anschluss: TE-Bestellnummer	2177966	
7	DIMENSIONING ACCORDING TO TE-INTERFACE DRAWING 114-94034 Bemassung nach Schnittstellenzeichnung 114-94034		
_	ELECTRICAL TEST ACC. TO LV 123 "ELECTRICAL CHARACTERISTICS AND ELECTRICAL SAFETY FOR HIGH V Elektrische Pruefung in Anlehnung an LV 123 "Elektrische Eigenschaften und Sicherheit von Hochvoltkomponenten"	OLTAGE COMPONENTS	S″
9	AREA FOR MARKING "OK PARTS" Bereich fuer Kennzeichnung "Gutteilmarkierung"		
10	SUPPLIER MARK Lieferantenkennzeichnung		
11	CAVITY IDENTIFICATION Kammerbezeichnung		
12	PACKAGING ACC. TE-SPEC.: V - 2344255 Verpackung nach TE-Spec.: V - 2344255		
NOTE Bem.	FEATURE Merkmal	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 90DEG	TE-PART-NO. TE-Teile-Nr. 180DEG
13	MATING CONNECTOR: 2POS,8MM HV,REC HSG,ASSY,SEALED Gegenstecker: 2pol,8mm HV,Steckergehaeuse,Assy,gedichtet	2141160 2282334	114–94130 2177052
14	INTERFACE DRAWING 2POS/3POS HV, CAT.2 Schniffsfellenzeichnung 2pol./3pol., Kategorie 2	114 - 9	94034
15	INTERFACE DRAWING,ADAPTER PLATE,2POS/3POS HV 90DEG/180DEG,CATEGOR Ausfuehrungsvorschrift,Aufnahmeplatte,2pol/3pol HV 90Grad/180Grad,Kategor		94032
16	PRODUCT-SPEC. Produktspezifikation	108-94268	108-94297
17	APPLICATION-SPEC. Verarbeitungspezifikation	114 - 9	94153
18	SUITABLE IL-CONTACTS Passende IL-Kontakte	5 - 14 18	3760-3
<u>19</u>	DATAMATRIX CONTENT OF DMC IN AGREEMENT OF CONTINENTAL PLANT: LABEL TO BY APPLIED TO THE HEADER AFTER SUCCESSFUL ELECTRIC - DRAW ING NUMBER (18 SIGNS) 0000000200467xx00 - SEPARATOR - SUPPLIER NUMBER (10 SIGNS) 0000xxxxxx - SEPARATOR - PRODUCTION DATE (11 SIGNS) YY/MM/DDxxxxx YY = YEAR MM = MONTH DD = DAY XXXXX = CONTINOUSLY NUMBER LABEL TO BE PLACED ON THE OUTSIDE OF THE CONNECTOR SHROUD. NO COLLISION WITH MECHANICAL CODING RIBS OR FUNCTIONAL SURFACES ALLOWED. NO PROTRUDING OR UPSTADING LABEL EDGES/BOUNDRIES ALLOWED. LABEL MUST BE FIRMLY PRESSED IN PLACE. NO EXPOSED ADHESIVE AREA ALLOWED.	AL TEST	B
20	BUSBAR/CABLE SCREWING MUST NOT HAVE NEGATIVE INFLUENCE ON Sammelschienen- / Kabelschrauben duerfen die Stiftposition nicht n		

21 CLEANLINESS: TST N 002 02.21 001 (01) NON-METALLIC: Maximum particle size 1500µm METALLIC: CCC=N(H20/I7/J-N0) (Maximum particle size 600µm) FIBERS: 10000µm



ODUCT CHARACTERIST SONDERE MERKMALE NA	ICS ACC. QMP_EMEA_012 CH QMP_EMEA_012	TOLERANCING ISO 8015 TOLERIERUNG ISO 8015	4-2344255-1	AS SHOWN
	N KONTROLLIERTES DOKUI ANZEN GEMAESS GPS (ISC			wie gezeichnet
	ONTROLLED DOCUMENT. NG PER GPS (ISO STANDARDS)		ETE TE	Connectivity
DIMENSIONS: MASSEINHEITEN: MM	TOLERANCES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: ALLGEMEINTOLERANZEN	W.Balles APVD 11MAY2012 M.Eckel	NAME 2POS,PIN DIA 8.0,PIN H	ISG,ASSY,SLD
$\neg \phi$	PLC 1 PLC ±- 2 PLC ±-	PRODUCT SPEC PRODUKTSPEZ.	2pol,Rundkontakt 8.0,Sti	ftgeh.,Assy,gedich
$\Box \Psi$	3 PLC +- A PLC +1°	APPLICATION SPEC VERARBEITUNGSSPEZ.	SIZE CAGE CODE DRAWING NO ZEICHNUNGS-NR.	RESTRICTED TO NUR FUER
SEE SHEET 2	FINISH/OBERFLAECHE/FARBE SEE SHEET 2	WEIGHT Gewicht SEE SHEET 2	A() 00779 $C-2141227$	
Siehe Blatt 2	Siehe Blatt 2	CUSTOMER DRAWING		SHEET OF REV BLATT 8 VON 8 J4
	1	<u>-</u>		

Mouser Electronics

Authorized Distributor

Click to View Pricing, Inventory, Delivery & Lifecycle Information:

TE Connectivity:

2-2141227-1